

# Community Newsletter

## Recycling & Waste Solutions



916CA0046

## Newark Residential Recycling, Organics & Waste News

Este es un boletín informativo trimestral para los residentes de Newark sobre material de reciclado, basura y desperdicios orgánicos. Se incluye la traducción al español en su interior.

### RECYCLING MADE EASY



Republic Services of Alameda County  
42600 Boyce Road, Fremont, CA 94538  
510-657-3500 | [republicservicesAC.com](http://republicservicesAC.com)

## Keep It Empty, Clean & Dry

Newark homes and businesses are throwing too much garbage into their recycling bins, and it's a big problem. Sometimes there may be confusion about what is recyclable, or even trying to do too much with the best of intentions. When we do a better job of recycling, we help the environment and avoid unnecessary processing costs that can increase our garbage bills.

Contamination is the term for non-recyclable materials or garbage in the recycling. New guidelines enforced by China, the world's leading importer of recyclables, require clean materials. This is a very serious issue and everyone must recycle correctly to ensure our recyclables are accepted and given a second chance for reuse.



**Metal Cans**  
aluminum, steel  
& tin cans



**Plastic Bottles & Containers**  
bottles, jars, jugs & tubs



**Paper & Cardboard**  
boxes, mail, newspaper, magazines,  
paper bags & packaging



**Glass Bottles & Jars**  
beverage & food containers

### Please Follow these Guidelines:

**New Rule: Rinse bottles and jars clean.** To be recycled, your containers must be empty, with no liquids or food residue. A few tablespoons of peanut butter or pasta sauce can contaminate paper, making it unrecyclable and destined for the landfill. Dirty containers go in the trash.

**New Rule: Stop wishing for a miracle!** The recycling program is no place for "wishful" recycling. Trying to recycle improper items and simply hoping that they'll get recycled is hurting the success of our program. Stick to the basic items shown above.

**New Rule: Food-soiled paper goes in the green organics bin.** This is actually an old rule, but any waxed paper, food-contaminated paper, greasy or wet paper should be placed in the green bin for composting.

**New Rule: When in doubt – throw it out**  
Keep it simple. Bottles, cans, jars, paper and cardboard - that's it! These materials should be the primary items you recycle at home, work and school.

## Don't Trash That Pumpkin!

As the weather cools and we prepare for fall celebrations, going green is more like going orange! Once the ghouls and goblins are gone for the season, remember that old pumpkins and jack-o'-lanterns make a great addition to the green organics cart in Newark – just be certain there are no harmful elements included, so there is no contamination.

Remove any non-organic materials like googly eyes, beads, paint, glitter, and candle wax before adding to the green organics cart. If the pumpkin has any paint on it, simply cut off the parts that are painted and throw those in the trash.

For any pumpkin that has been fully painted, it is best to play it safe and keep all of it out of the organics, as even non-toxic paint is bad for composting (remember – this compost is what often gives our local farms the nutrients needed to grow our food!).

A good alternative to painting a pumpkin is purchasing one that's not orange – many pumpkin patches offer white, green, red, and even blue pumpkins!

For more tips about what can be recycled or composted in Newark, visit: <http://site.republicservices.com/site/alameda-county/en/pages/newark.aspx> or call **510-657-3500**.

## Free Fixit Clinic at Newark Library



originally intended use" since 2009. Items are repaired about 70% of the time.

Bring your broken appliances, electronics, sewing machines, textiles, bikes and other portable busted items to a free Fixit Clinic cosponsored by Republic Services. Volunteer coaches will help you take them apart, explore inside and attempt repairs. According to founder Peter Mui Fixit Clinics have diverted 52 tons of e-waste from landfills, not by upcycling or recycling, but actually returning items to their

Successful Clinics need both volunteer coaches and people willing to try to fix their broken items with the coaches' guidance. To find and register for a Clinic, go to <http://fixitclinic.blogspot.com/>. Interested volunteers should sign up at [goo.gl/kwVNIv](http://goo.gl/kwVNIv). Accompanied children are always welcome to work on repairs with their parents. For more information about the Newark Library Fixit Clinic on Saturday November 3 from 1 – 4 p.m., contact Barbara Telford-Ishida at [btelford@aclibrary.org](mailto:btelford@aclibrary.org) or **(510) 284-0684**.

**Newark Library Fixit Clinic**  
Saturday, November 3, 1 – 4 p.m.  
6300 Civic Terrace Ave.

## Other Service Options

Utilize these additional service options offered to all Newark residential customers, at no extra cost!

- **Free Landfill Passes** – Haul up to 4 cubic yards of waste to the Newby Island Landfill, twice per year. Contact us to request your passes, which can either be mailed to you or you can pick them up in-person at our Fremont office. **Passes are not available for pick up at Newby Island.**
- **Overage Bags** – Need extra organics service for fall leaves? Organics overage bags are available for purchase! Call Customer Service for more information: **510-657-3500**.

## Holiday Collection Service Schedule

**Thanksgiving Day** | Thursday, November 22, 2018  
**Christmas Day** | Tuesday, December 25, 2018  
**New Year's Day** | Tuesday, January 1, 2019

No collection service, administrative offices closed  
Service will occur one day later during holiday weeks  
(Friday services will occur on Saturday)

## My Resource™

### Do more with the touch of a button

Managing your account is now easier than ever with the My Resource app. Visit the App Store / Google Play Store to download the My Resource app or sign up at [www.republicservicesAC.com](http://www.republicservicesAC.com).



- Pay your bill
- Add new service
- Schedule a pickup
- And more



## Contact Us

### Contact Us for More Information

**Call customer service:**

**510-657-3500**

Hours: 8 a.m. – 5 p.m., Monday to Friday

**Visit Republic Services of Alameda County**

42600 Boyce Rd. Fremont, CA 94538

Hours: 8 a.m. – 5 p.m., Monday to Friday

For more information, or to contact us via email, visit: [www.republicservicesAC.com](http://www.republicservicesAC.com)



# Boletín comunitario

## Soluciones para reciclado y desperdicios



## Noticias sobre desperdicios residenciales, material orgánico y reciclado de Newark

### ¡No arroje a la basura esa calabaza!

A medida que el clima se va enfriando y nos preparamos para las celebraciones otoñales, ¡el enfoque ecológico "verde" se torna más bien "naranja"! Una vez que acaba la temporada de demonios y duendes, recuerden que las viejas calabazas y lámparas de calabaza hacen un gran aporte al carro orgánico verde en Newark; sólo cerciórese de que no haya elementos dañinos en su interior, para evitar la contaminación.

Quite los materiales no orgánicos, tales como ojos plásticos, perlas, pintura, brillantina y cera de velas antes de arrojarlos al carro orgánico. Si la calabaza contiene pintura, simplemente corte los trozos que tengan pintura y arrójelos a la basura.

Cualquier calabaza que se haya pintado completamente, es mejor no arriesgarse y separarla del material orgánico, pues incluso la pintura no tóxica es mala para el compostaje (recuerde, ¡este abono es lo que generalmente le aporta a nuestras granjas locales los nutrientes necesarios para cultivar nuestra comida!).

Una buena alternativa en vez de pintar las calabazas es comprar una que no sea naranja, ¡muchos huertos ofrecen calabazas blancas, verdes, rojas e incluso azules!

Si desea obtener más sugerencias acerca de lo que se puede transformar en compostaje o reciclar en Newark, visite: <http://site.republicservices.com/site/alameda-county/en/pages/newark.aspx> o llame al 510-657-3500.

## Clínica gratuita de reparaciones en la biblioteca Newark



Lleve sus artefactos eléctricos o aparatos electrónicos, máquinas de coser, textiles y bicicletas dañados, y otros artículos portátiles averiados a la clínica gratuita de reparaciones, copatrocinada por Republic Services. Capacitadores voluntarios le ayudarán a desarmarlos, explorar en el interior e intentar repararlos. De acuerdo con Peter Mui, fundador de las clínicas de reparaciones desde 2009, estas "han evitado que lleguen a los vertederos 52 toneladas de desperdicios electrónicos, no mediante el reciclado ni la reutilización para otro fin, sino, en realidad, haciendo que los artículos recuperen su uso previsto originalmente". Los artículos se pueden reparar aproximadamente el 70% de las veces.

Estas exitosas clínicas necesitan tanto capacitadores voluntarios como personas dispuestas a intentar reparar sus aparatos averiados con la asesoría de estos capacitadores. Para inscribirse en una Clínica, vaya a <http://fixitclinic.blogspot.com/>. Los voluntarios interesados debieran inscribirse en [goo.gl/kwVNIv](http://goo.gl/kwVNIv). Siempre serán bienvenidos los niños para trabajar en las reparaciones junto a sus padres. Si desea más información acerca de la clínica de reparación en la biblioteca de Newark a llevarse a cabo el sábado 3 de noviembre de 1 a 4 p.m., comuníquese con Barbara Telford-Ishida a [btelford@aclibrary.org](mailto:btelford@aclibrary.org) o bien llamando al (510) 284-0684.

**Clínica de reparaciones en la biblioteca de Newark**  
Sábado 3 de noviembre, de 1 a 4 p.m.  
6300 Civic Terrace Ave.

## Otras opciones de servicio

Utilice estas opciones de servicio adicionales ofrecidas a todos los clientes residenciales de Newark, ¡sin costo adicional!

- **Pases libres para vertederos** – Traslade hasta 4 yardas cúbicas de desperdicios al vertedero Newby Island, dos veces al año. Comuníquese con nosotros para solicitar los pases, los cuales le podemos enviar por correo o bien los puede recoger en persona en nuestra oficina de Fremont. **No se pueden retirar los pases en Newby Island.**
- **Bolsas para exceso de material** – ¿Necesita servicio para material orgánico adicional por las hojas del otoño? ¡Las bolsas para exceso de material orgánico están a la venta! Llame a Servicio al cliente para obtener más información: 510-657-3500.

## Horario de recolección en los días festivos

**Acción de Gracias** | Jueves 22 de noviembre de 2018  
**Navidad** | Martes 25 de diciembre de 2018  
**Año Nuevo** | Martes 1 de enero de 2019

No hay servicio de recolección; las oficinas administrativas estarán cerradas  
El servicio se efectuará un día después durante las semanas festivas (los servicios del día viernes se llevarán a cabo el sábado)

## Manténgalo vacío, limpio y seco

Las casas y comercios de Newark están arrojando demasiada basura en sus recipientes de reciclado, y eso representa un gran problema. Algunas veces puede haber confusión respecto de qué es reciclable, o incluso se puede intentar abarcar demasiado con las mejores intenciones. Cuando realizamos una mejor labor de reciclado, ayudamos al medio ambiente y evitamos costos de procesamiento innecesarios que pueden aumentar nuestras facturas de recolección de basura.

Contaminación es el término para los materiales no reciclables o basura en el reciclado. Las nuevas pautas establecidas por China, el mayor importador mundial de productos reciclables, requieren materiales limpios. Este es un tema muy serio y todos deben reciclar correctamente para garantizar que nuestros reciclables sean aceptados y así recibir una segunda oportunidad de reutilización.



### Latas de metal

latas de aluminio, acero y hojalatas



### Botellas y recipientes de plástico

botellas, frascos, jarros y tubos



### Papel y cartón

cajas, correspondencia, periódicos, revistas, bolsas de papel y envolturas



### Botellas y frascos de vidrio

envases de bebidas y alimentos

## Siga estas pautas:

**Nueva regla: Enjuague botellas y frascos hasta dejarlos limpios.** Para poder ser reciclados, sus envases deben estar vacíos, sin líquidos ni residuos de comidas. Unas cuantas cucharadas de mantequilla de maní o salsa de pasta pueden contaminar el papel, impidiendo su reciclaje y destinándolo al vertedero. Los envases sucios se van a la basura.

**Nueva regla: ¡Deje de esperar un milagro!** En el programa de reciclado no hay lugar para "ilusiones". Intentar reciclar elementos indebidos y simplemente esperar que sean reciclados es perjudicar el éxito de nuestro programa. Remítase a los elementos básicos antedichos.

**Nueva regla: El papel con restos de comida va en el recipiente verde de material orgánico.** Esta es en realidad una regla antigua, pero todo papel con cera, contaminado con alimentos, papel con grasa o húmedo se debe depositar en el recipiente verde para compostaje.

**Nueva regla: ¡Cuando tenga una duda, arrójelo a la basura!** Mantenga la simpleza. Botellas, latas, frascos, papel y cartón, ¡nada más! Estos materiales deben ser los elementos principales que recicle en su casa, trabajo y escuela.

## My Resource™

### Más opciones con sólo tocar un botón

Ahora administrar su cuenta es más fácil que nunca con la aplicación My Resource. Visite la Tienda de aplicaciones / Tienda Google Play para descargar la aplicación My Resource, o inscribábase en [www.republicservicesAC.com](http://www.republicservicesAC.com).



- Pague su factura
- Agregue un servicio nuevo
- Solicite servicio de recolección
- Y mucho más



## Contáctenos

### Comuníquese con nosotros para obtener más información

Llame al servicio al cliente:

510-657-3500

Horario: Lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

Visite Republic Services del Condado de Alameda

42600 Boyce Rd. Fremont, CA 94538

Horario: Lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

Para obtener más información o para contactarnos por correo electrónico, visite:

[www.republicservicesAC.com](http://www.republicservicesAC.com)